



96
MT

FACTS

L-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol

ISSN 1725-7069

Manutenzjoni ħielsa mill-periklu fil-prattika — Fatturi ta' suċċess Sommarju ta' rapport tal-Aġenzija

Introduzzjoni

Bini u strutturi li ma ssirihomx manutenzjoni regolari eventwalment isiru perikolużi mhux biss għan-nies li jaħdmu fihom, iżda wkoll għall-pubbliku ġenerali. Makkinarju li ma jinżammx b'mod xieraq jew li ma ssirlux manutenzjoni regolari jista' jagħmel il-kundizzjonijiet tax-xogħol ta' periklu għall-operaturi u johlqo riskji għal ħaddiema oħrajn. Filwaqt li l-manutenzjoni hija assolutament meħtieġa biex tiżgura kundizzjonijiet tax-xogħol ħielsa mill-periklu u sani, u biex tipprevjeni l-periklu, ix-xogħol ta' manutenzjoni nnifsu huwa attività ta' riskju kbir.

Hija r-responsabilità ta' kull min iħaddem li jipproteġi lill-ħaddiema tiegħu kontra kull periklu marbut max-xogħol li jista' jkun hemm. Ir-rapport 'Manutenzjoni ħielsa mill-periklu fil-prattika' juri li ħafna kumpaniji Ewropej, assiguratari, u awtoritajiet żviluppaw approċċi innovattivi biex jindirizzaw perikli li jirriżultaw minn xogħol ta' manutenzjoni. Ibbażata fuq eżempji pprezentati fir-rapport, din il-folja ta' fatti tiġbor fil-qosor il-fatturi ta' suċċess għall-prevenzjoni ta' riskji matul operazzjonijiet ta' manutenzjoni.

Fatturi ewlenin ta' suċċess fil-prevenzjoni ta' riskji matul operazzjonijiet ta' manutenzjoni

Impenn tal-manigment u kultura ta' sigurtà fl-organizzazzjoni

L-impenn tal-manigment u kultura ta' sigurtà huma essenzjali għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol b'mod ġenerali, iktar u iktar matul operazzjonijiet ta' manutenzjoni. L-impenn tal-manigment jista' jkun l-iktar fattur importanti għall-kultura ta' sigurtà ta' organizzazzjoni. Huwa jiddetermina r-riżorsi (ħin, nies, flus) allokatu għas-saħħa u s-sigurtà u jipproduċi livelli oġġla ta' motivazzjoni għas-saħħa u s-sigurtà fl-organizzazzjoni kollha.

L-involviment u l-parteeipazzjoni tal-impjegati

Il-parteeipazzjoni attiva tal-impjegati fl-immaniġġjar tas-saħħa u s-sigurtà hija importanti sabiex tinbena responsabilità għas-sigurtà fil-livelli kollha u tagħmel użu mill-għarfien uniku tal-impjegati fix-xogħol tagħhom. Ħafna drabi huma diġà jkun jafu u jistgħu jissuġġerixxu modi prattici kif jistgħu jiġu eliminati jew jittaffew ir-riskji.

Valutazzjoni tar-riskju mmexxija tajjeb

Qabel jinbeda kwalunkwe xogħol ta' manutenzjoni, għandha ssir valutazzjoni tar-riskji. Il-ħaddiema għandhom ikunu mistiedna jiehdu sehem fil-valutazzjoni inizjali tar-riskji. Huma jistgħu jkun jeħtieġu jwettqu iktar valutazzjonijiet matul il-ħidma tagħhom ta' manutenzjoni.

Miżuri ta' prevenzjoni skont il-ġerarkija tal-prevenzjoni

Miżuri ta' prevenzjoni jistgħu jiġu identifikati u implimentati skont ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskji. Huwa importanti li jiġi applikat il-prinċipju tal-ġerarkija tal-prevenzjoni (eliminazzjoni — sostituzzjoni — inġinerija — kontrolli

amministrattivi — użu ta' tagħmir protettiv personali) il-ħin kollu.

Kombinazzjoni ta' miżuri ta' prevenzjoni

Il-miżuri ta' prevenzjoni huma iktar ta' suċċess meta jkun użati f'kombinazzjoni. Pereżempju, it-tmexxija ta' valutazzjonijiet tar-riskji u l-implimentazzjoni ta' proċeduri ta' sigurtà u ta' sistemi siguri ta' xogħol, għandhom jiġu appoġġjati b'inizjattivi, taħriġ u informazzjoni dwar imġiba sigura.

Proċeduri siguri tax-xogħol u linji gwida ċari għal xogħol ta' manutenzjoni

Għandu jithejja fluss tax-xogħol imfassal tajjeb għal kull xogħol ta' manutenzjoni, u l-proċeduri għas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol għandhom jiġu kkomunikati u mifhuma. Għandu jkun hemm proċeduri fis-seħħ għal avvenimenti mhux mistennija. Parti mis-sistema sigura tax-xogħol għandha tkun li x-xogħol jitwaqqaf meta titfaċċa problema mhux mistennija jew problema li tmur lil hinn mill-kompetenzi tal-persuna nnifisha.

Komunikazzjoni effettiva u kontinwa

L-informazzjoni rilevanti kollha relatata mal-operazzjonijiet tal-manutenzjoni għandha tingasam bejn il-partijiet kollha kkonċernati. Dan jinkludi mhux biss lill-ħaddiema involuti direttament fix-xogħol ta' manutenzjoni, iżda wkoll lil dawk li jistgħu jintlaqtu minnha jew li jistgħu jkun qegħdin jaħdmu fil-vicinanza immedjata. Il-komunikazzjoni bejn il-persunal tal-manutenzjoni u l-persunal tal-produzzjoni, kif ukoll bejn il-kuntratturi differenti involuti, hija kruċjali.

Titjib/Żvilupp kontinwu

Il-ħidma fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà matul l-operazzjonijiet ta' manutenzjoni għandha tiġi evalwata u mtejba kontinwament fuq bażi ta' verifiki u spezzjonijiet, ir-riżultati tal-valutazzjoni tar-riskji, incidenti, aċċidenti u investigazzjonijiet ta' incidenti li ma jkunux seħħew bi sbrixx, u kummenti minn impjegati, kuntratturi u persunal tal-OHS.

Taħriġ dwar is-sigurtà

Ħaddiema li jagħmlu xogħol ta' manutenzjoni, inkluż kuntratturi, għandhom ikunu kompetenti fl-oqsma professjonali ta' responsabilità tagħhom. Hemm obbligu legali għal min iħaddem biex jipprovdi informazzjoni u taħriġ dwar is-saħħa u s-sigurtà lill-impjegati kollha li jeħtieġu, inkluż staff temporanju u kuntratturi.

Il-manutenzjoni nkluża fis-sistema komprensiva tal-immaniġġjar tas-saħħa u s-sigurtà

Ħidmiet ta' manutenzjoni u l-aspetti tas-saħħa u s-sigurtà tagħhom għandhom ikunu parti integrali mis-sistema ta' mmaniġġjar tas-saħħa u s-sigurtà, inkluż l-elementi kollha msemmija hawn fuq. Is-sistema ta' mmaniġġjar tas-sigurtà għandha tiġi żviluppata u mtejba kontinwament.

Il-prevenzjoni matul id-disinn — neliminaw il-perikli fl-istadju tad-disinn

Wiehəd mill-aqwa modi kif jiġu evitati u kkontrollati r-riskji fuq il-post tax-xogħol relatati mal-manutenzjoni huwa li dawn jiġu indirizzati kmieni fil-proċess tad-disinn ta' bini u strutturi, ambjenti tax-xogħol, materjali u impjanti (makkinarju u tagħmir).

Ir-rapport 'Manutenzjoni ħielsa mill-periklu fil-prattika' jinkludi għadd ta' eżempji ta' kif tiġi kkunsidrata l-manutenzjoni matul il-fażi tad-disinn.

Fl-eżempju pprezentat mill-Istitut Nazzjonali għar-Riċerka Pollakk (CIOP-PIB), magna li tagħmel l-irkiekel tal-ħajt ġiet mgħammra b'mekkanizmu ta' twaqqif li kien jinkludi sistema ta' kxi awtomatiku tal-periklu biex tipprevjeni kwalunkwe bidu tat-tħaddim tal-magna matul xogħol ta' manutenzjoni. Il-kunsiderazzjoni ta' kwistjonijiet futuri ta' manutenzjoni meta l-magna kienet qiegħda tiġi ddisinjata għenet biex jiġu eliminati l-perikli u jitnaqqas il-potenzjal ta' korrimment sakemm kien qed isir servizz jew manutenzjoni tal-magna.

Eżempju ieħor jipprezenta d-disinn ta' workshops fejn issir il-manutenzjoni tal-magni tal-Air France Industries fl-Ajruport ta' Orly li jagħmlu użu minn għodda ta' simulazzjoni li għenet biex jiġu identifikati kwistjonijiet ta' sigurtà, kwistjonijiet ergonomiċi jew kwistjonijiet ta' produzzjoni fl-istadju tad-disinn.

Filmkien mat-TNO, NedTrain, kumpanija bbażata fl-Olanda, mexxiet proġett pilota għad-disinn ta' workshop għall-manutenzjoni ta' ferroviji ta' veloċità kbira. Kienu involuti u ġew ikkonsultati partijiet interessati varji. Dan l-approċċ inklussiv wassal għal għadd ta' innovazzjonijiet bħall-introduzzjoni ta' robot li jerfa' b'mod awtomatiku biex jipprevjeni lill-mekkaniks milli jkollhom jerfgħu tagħbijiet tqal, u għadd ta' soluzzjonijiet li jtejbju s-sigurtà meta jsir xogħol fl-għoli.



© Bil-kortesija ta' Prevent

Manutenzjoni tajba fl-industrija tal-kimika

Meta ssir manutenzjoni tal-installazzjonijiet u tal-pajpijiet li jkollhom fihom sustanzi perikolużi, ir-riskju li wiehəd jiġi f'kuntatt magħhom ma jstax ikun evitat b'miżuri tekniċi. Ammonti ta' residwi kimiċi jistgħu dejjem jinstabu fi spazji



© B'kortesija ta' BASF Ludwigshafen

li ma jintlaħqux. Fis-sit BASF f'Ludwigshafen, il-Ġermanja, 225 unità ta' produzzjoni huma forniti b'kimiċi likwidi u gassużi permezz ta' iktar minn 2 000 km ta' pajpijiet.

Biex tipprevjeni l-aċċidenti fuq il-post tax-xogħol, BASF introduċiet għadd ta' miżuri tas-sigurtà inkluż fluss tax-xogħol definit tajjeb li jkopri kull pass tax-xogħol ta' manutenzjoni mill-valutazzjoni tar-riskju (b'sistema ta' nota ta' kunsinna ('Begleitschein')) qabel ma jibda x-xogħol, sat-twaħħil tal-pajpijiet wara li jintemm il-proċess. Barra minn hekk, il-manigment jappoġġja b'mod attiv it-taħriġ tal-impjegati tiegħu stess u tal-ħaddiema b'kuntratt, u jhegġeġ kultura ħajja ta' sigurtà.

Sa mill-2003, meta ġiet introdotta s-sistema tan-nota ta' kunsinna, ġew evitati aċċidenti notifikabbli matul ix-xogħol ta' manutenzjoni kkwazati minn sustanzi perikolużi. In-numru ta' aċċidenti ġenerali baqa' ferm inqas mill-medja tal-industrija tal-kimika.

Bidla kbira tal-power station termali konvenzjonali

Il-power stations jeħtieġu manutenzjoni regolari biex jaħdmu bla diffikultà u b'effiċjenza. Dawn l-operazzjonijiet ta' manutenzjoni huma kumplessi u jistgħu jinvolvu periklu għall-ħaddiema. Electrabel fil-Belġju żviluppat sistema ta' mmanigġjar għal bidliet kbar tal-impjant tal-enerġija tagħha f'Langerlo, inkluż strutturi stabbiliti tajjeb ta' komunikazzjoni u l-integrazzjoni ta' kwistjonijiet ta' saħħa u sigurtà matul il-proċess kollu. Bidla kbira tinvolvi għadd kbir ta' kuntratturi, u dan jipprezenta fattur ta' riskju addizzjonali. Electrabel żviluppat proċedura operattiva għal xogħol ma' kuntratturi li tkopri r-regoli rilevanti tas-saħħa u s-sigurtà li l-kuntratturi jridu jkunu konxji tagħhom, kif ukoll ir-regoli kollha li japplikaw speċifikament għas-sit ta' Langerlo.

Iktar informazzjoni

Ir-rapport sħiħ huwa disponibbli bl-Ingliż fuq is-sit elettroniku tal-Aġenzija fuq:

<http://osha.europa.eu/en/publications/reports/TEWE10003ENC/view> minn fejn jista' jitniżzel mingħajr ħlas.

Din il-folja ta' fatti hija disponibbli bil-lingwi kollha tal-UE fuq: <http://osha.europa.eu/en/publications/factsheets>

L-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol

Gran Vía, 33, 48009 Bilbao, SPAIN
Tel. +34 944794360, fax +34 944794383
E-mail: information@osha.europa.eu

© L-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol. Ir-riproduzzjoni ta' dan il-foljett hija permessa kemm-il darba jingħata għarfien lis-sors. Printed in Belgium, 2010
Traduzzjoni pprovduta miċ-Centru ta' Traduzzjoni (CdT, Lussemburgu), bbażata fuq test originali bl-Ingliż.

